

Instrukcja dla jednostek typu

Comfort

INSTALACJA

Nastawy wstępne jednostki.

Ten kwestionariusz jest przydatny do komunikacji między instalatorem a użytkownikiem. Pomaga w poprawnym uruchomieniu urządzenia i ewentualnej diagnostyce usterek.

FUNKCJE		NASTAWY
Wymiana filtrów		Ilość dni
Podstawowy bieg wentylacji		Bieg
Zmniejszenie wydajności wentylacji przy niskiej temperaturze zewnętrznej	TAK / NIE	Temperatura
Zmniejszenie wydajności wentylacji przy niskiej wilgotności	TAK / NIE	Aktywacja przy %
Zwiększona wydajność wentylacji przy wysokiej wilgotności	TAK / NIE	Aktywacja przy %
Ustawianie maksymalnego czasu pracy przy wysokiej wilgotności		Czas
Nastawiona temperatura pokojowa		°C
Wymóg zatrzymania urządzenia przy niskiej temperaturze wewnętrznej	TAK / NIE	°C
Nastawy Funkcji użytkownika	TAK / NIE	Bieg
Podgrzewanie wstępne (np. Polar, nagrzewnica wstępna)	TAK / NIE	

EKRAN POWITALNY

Opis panelu sterowania

Ekran powitalny ekranu dotykowego HMI zawiera najczęściej używane ustawienia i informacje dla użytkownika.

The screenshot shows the main interface of the NILAN HMI. At the top, there is a green header bar containing a menu icon (three horizontal lines) on the left and a user profile icon on the right. Below the header, the main display area is light blue and shows four rows of data: a house icon with '23.1 °C', a water drop icon with '41 %', a CO2 icon with '456 ppm', and a fan icon with '2'. At the bottom, the NILAN logo is visible. Arrows point from text labels to these elements.

- Menu główne**: Points to the three horizontal lines icon in the top left corner.
- Aktywowane przez użytkownika funkcje, programy tygodniowe alert, ostrzeżenie i ewentualnie wyłączenia.**: Points to the user profile icon in the top right corner.
- Temperatur wewnątrzna (mierzona na wyciągu z pomieszczeń)**: Points to the '23.1 °C' value.
- Relativní vlhkost**: Points to the '41 %' value.
- Poziom CO₂**: Points to the '456 ppm' value.
- Bieg wentylacji**: Points to the '2' value.

STEROWNIK DOTYKOWY – Jednostki typu Comfort



Program użytkownika



Program tygodniowy



Urządzenie wyłączone



Ostrzeżenie

NASTAWA TEMPERATURY

Ustawienie temperatury odbywa się poprzez naciśnięcie aktualnej temperatury i regulacje za pomocą strzałek w górę / w dół

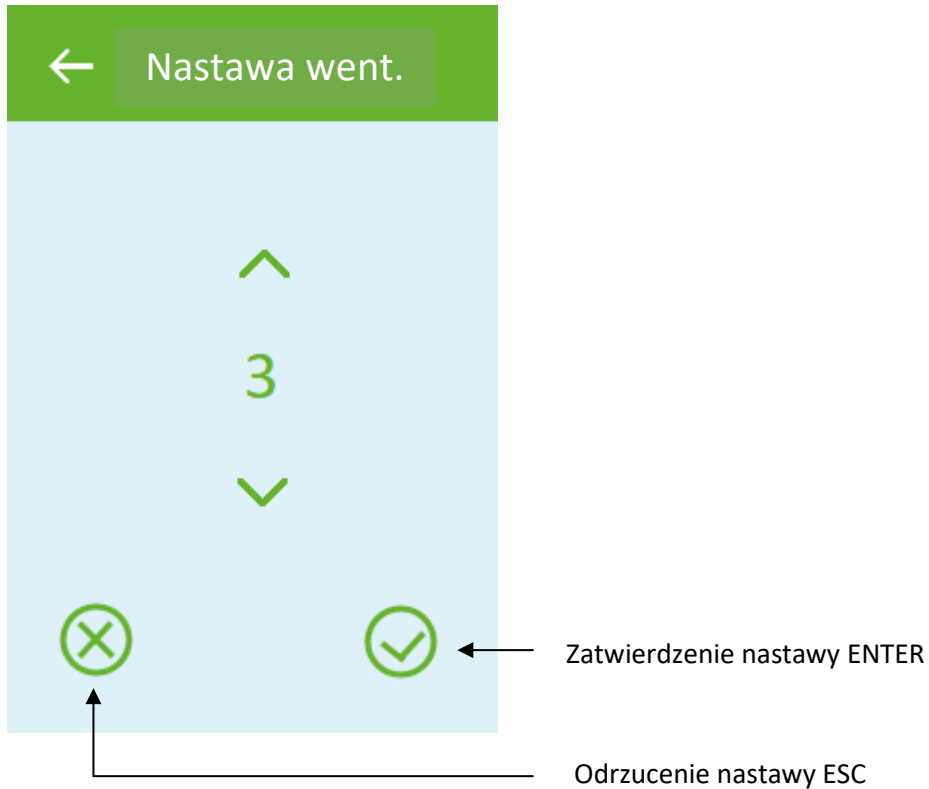


Zatwierdzenie nastawy ENTER

Odrzucenie nastawy ESC

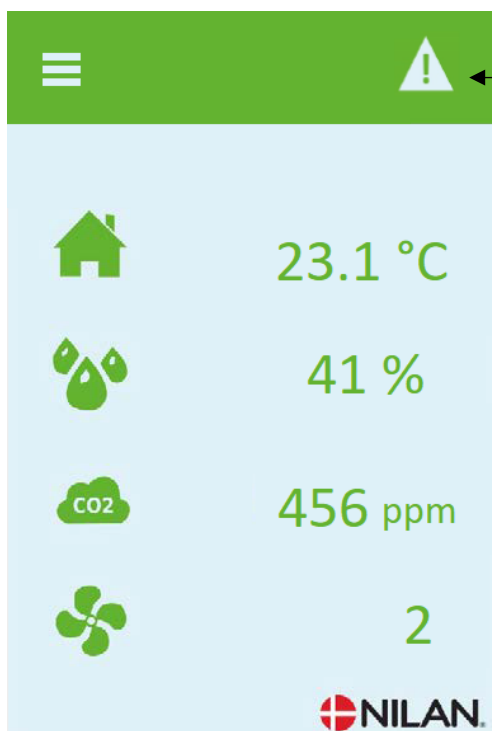
USTAWIENIE WYDAJNOŚCI WENTYLACJI

Wydajność wentylacji można regulować, dotykając symbolu wentylatora i zmian za pomocą strzałek w górę / w dół.

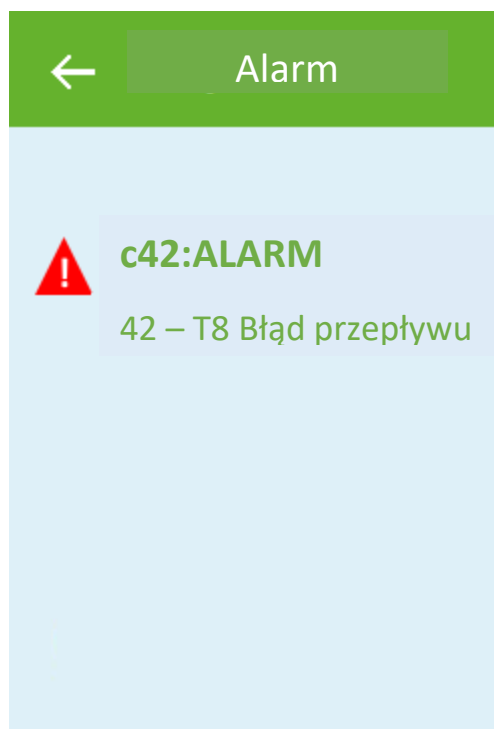


INFORMACJE I OSTRZEŻENIA

W przypadku awarii urządzenia w górnym panelu wyświetlacza pojawia się trójkąt ostrzegawczy.



Naciśnięcie trójkąta ostrzegawczego wyświetla typ i opis alarmu.

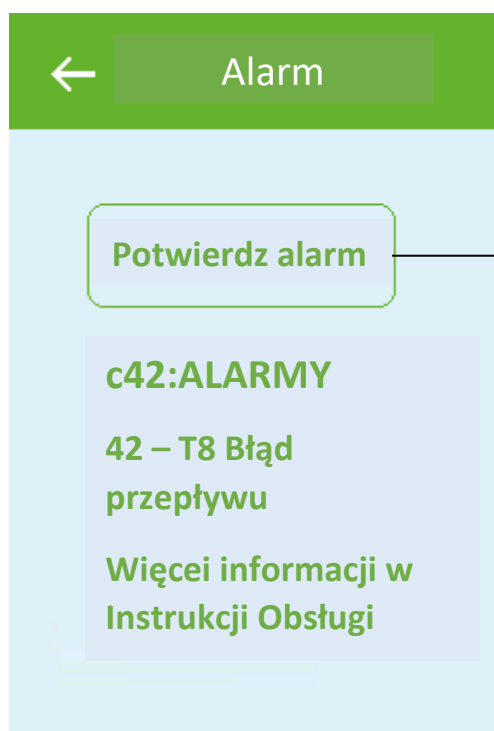


Ikon oznacza, że nastąpiło poważne uszkodzenie, co często wymaga specjalistycznej interwencji. Jednostka zatrzymuje się.



Ikona ma charakter informacyjny. Najczęściej jednostka ostrzega o konieczności sprawdzenia stanu filtrów. Działanie urządzenia nie jest przerywane.

Dotknięcie przycisku Zatwierdź usuwa komunikat alarmu. Jeśli nie można usunąć alarmu, zadzwoń do serwisu.



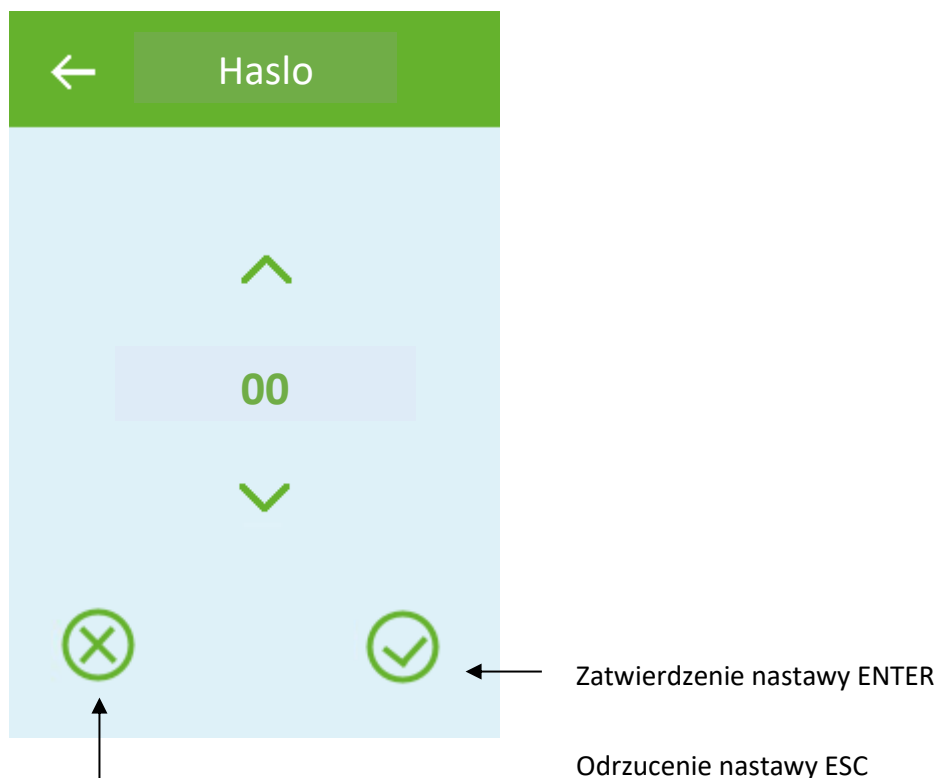
Potwierdź alarm

Naciśnij przycisku ostrzeżenia lub awarii

Menu jest skonstruowane intuicyjne, strzałki góra/dół mogą być używane do przeglądania menu.



Do uzyskania dostępu do ustawień serwisowych wymagane jest hasło. Hasło można wprowadzić za pomocą klawiszy strzałek i potwierdzić klawiszem ENTER. Bez wiedzy o urządzeniu NIE zalecamy używania tego menu.



USTAWIENIA PODCZAS URUCHOMIENIA**WYBÓR JĘZYKA**

W menu można wybrać różne języki, domyślnym językiem jest duński.



↳ Český	Opis:	Wybierz żądany język na panelu i zatwierdź.
---------	-------	---

DATA I CZAS

Ustawienie prawidłowej daty i godziny jest bardzo ważne dla prawidłowego działania oraz diagnozy możliwych usterek.



↳ Rok	Opis:	Nastaw rok i zatwierdź
↳ Miesiąc	Opis:	Nastaw miesiąc i zatwierdź
↳ Dzień	Opis:	Nastaw dzień i zatwierdź
↳ Godzina	Opis:	Nastaw godzinę i zatwierdź
↳ Minuta	Opis:	Nastaw minutę i zatwierdź

NASTAWY PRACY

Włącz urządzenie. Gdy do urządzenia podłączone jest zasilanie, sterownik zostaje aktywowany ale wszystkie funkcje są wyłączone. Funkcje urządzenia są aktywowane w menu „Nastawy” i „Praca”.



Ta ikona pojawia się na ekranie głównym panelu sterowania, w górnym prawym rogu, gdy urządzenie jest wyłączone.

 **UWAGA!**

Przed ingerencją w układ elektryczny urządzenia należy odłączyć zasilanie.

 **UWAGA!**

Wyłączenie wentylacji może spowodować problemy z wilgotnością powietrza w systemie rur.

PRACA

Praca

↳ Praca	<p>Opcje: Nasytawa domyślna: Opis:</p>	<p>Wyłączony / Włączony Wyłączony Urządzenie jest fabrycznie wyłączone. Musi być włączone w tym menu podczas uruchamiania,. Urządzenie należy wyłączać podczas każdej interwencji serwisowej.</p>
---------	--	---

ALARMY

Alarm

Sterownik informuje użytkownika o wszelkich problemach z działaniem. Oprócz odczytu bardziej szczegółowych informacji w tym menu można usunąć alert lub alert.



Jeśli alarm lub ostrzeżenie jest aktywne, na sterowniku pojawia się trójkąt ostrzegawczy.



UWAGA! Alarm może nie dać się potwierdzić i wymazać dopóki jego przyczyna nie zostanie usunięta.

PRZEGLĄD DANYCH

Menu zawiera przegląd stanu działania urządzenia. Wyświetlane są aktualne dane ze wszystkich podłączonych czujników.



Przeгляд danych

↳ Status pracy	Opis:	Aktualny stan pracy
↳ By-pass	Opis:	Informacje o otwarciu lub zamknięciu by-pasu
↳ T2 Pow. Nawiew	Opis:	Temperatura powietrza nawiewanego
↳ T3 Pow. Wyciąga	Opis:	Temperatura powietrza wyciąganego z pomieszczeń
↳ T4 Pow. Wyrzucaa	Opis:	Temperatura powietrza wyrzucanego na zewnątrz
↳ T7 Pow. Nawiew	Opis:	Temperatura powietrza nawiewanego za nagrzewnicą (opcja)
↳ T8 Pow. zew	Opis:	Temperatura powietrza zewnętrznego
↳ T9 Temp. Wody	Opis:	Temperatura wody do nagrzewnicy wodnej (opcja)
↳ Wilgotność	Opis:	Poziom wilgotności względnej
↳ CO ₂	Opis:	Poziom CO ₂ w powietrzu (opcja)
↳ Wentylator nawiewny	Opis:	Aktualny poziom/bieg wentylator nawiewnego
↳ Wentylator wyciągowy	Opis:	Aktualny poziom/bieg wentylator wyciągowego
↳ Typ urządzenia	Opis:	Informacja o typie urządzenia
↳ Wersja oprogramowania	Opis:	Informacja o aktualnym oprogramowaniu

PROGRAM TYGODNIOWY

W menu programów tygodniowych można ustawić działanie urządzenia, tak aby zmieniało tryb pracy w ciągu każdego dnia tygodnia. Wpis dzienny można skopiować do następnego dnia.

 Program tygodniowy

↳ Wybór programu	Opis:	Wybór fabrycznych Programów 1,2,3 lub Wyłączony.
↳ Edycja programu	Opis:	Mozna edytować trzy zapisane fabrycznie w pamięci programy
↳ Funkcja 1, 2, 3, 4, 5, 6	Opis:	W ciągu jednego dnia możesz ustawić 6 różnych okresów
↳ Dzień	Opis:	Edycja programu rozpoczyna się od wybrania dnia tygodnia.
↳ Czas startu	Opis:	Nastawienie czasu startu funkcji o określonej godzinie.
↳ Wentylacja	Opis:	Nastawienie poziomu wentylacji Poziom 1,2,3,4 lub wyłączony. Nastawa będzie do aktywowania następnego okresu/Funkcji.
↳ Temperatura	Opis:	Nastawa będzie do aktywowania następnego okresu/Funkcji. Dotyczy zazwyczaj obniżenia temperatury w nocy.
↳ Reset programu	Opis:	Można wymazać wszystkie zmiany w programach.

NAGRZEWNICA (opcja)

Funkcja widoczna tylko po podłączeniu nagrzewnicy elektrycznej lub wodnej. Aktywacji funkcji dokonuje serwis.

 Nagrzewnica

↳ Nastawy	Opcje:	Wyłączony/Włączony
	Nastawa fabryczna:	Wyłączony
	Opis:	Nagrzewnica pozwalana na dogrzewanie powietrza nawiewu.

**UWAGA!**

Nagrzewnice można zamówić jako opcje

WILGOTNOŚĆ

Wszystkie urządzenia Nilan są wyposażone w czujnik wilgotności, aby zoptymalizować wydajność wentylacji. Intensywność wentylacji jest kluczem do utrzymania idealnej wilgotności w budynku. System sterowania ocenia informacje z czujnika wilgotności na podstawie inteligentnego algorytmu, automatycznie przełącza się na wyższy poziom wentylacji, gdy wilgotność wzrasta, i zmniejsza przy niskiej prędkości. Fabrycznie poziom niskiej wilgotności jest ustawiony na 30%, poziom wysokiej wilgotności zmienia się w zależności od średniego wzrostu wilgotności względnej o 3% w ciągu ostatnich 24 godzin. To kompensuje zmiany wilgotności względnej powietrza w ciągu roku.

**Wilgotność**

↳ Wentyl. niska wilg.	Opcje: Nastawa fabryczna: Opis:	1 / 2 / 3 / 4/ Wyłączony 1 Poziom wentylacji przy niskiej wilgotności 1-4 lub Wyłączony.
↳ Poziom nis. wilg	Opcje: Nastawa fabryczna: Opis:	15 ↔ 45 % 30 % Określenie granicznej wilgotności ograniczającej działanie urządzenia na poziom 1,2 lub 3.
↳ Wentyl. wysoka wilg.	Opcje: Nastawa fabryczna: Opis:	2 / 3 / 4/ Wyłączony 3 Poziom wentylacji przy niskiej wilgotności 1-4 lub Wyłączony.
↳ Czas aktywacji funkcji wentylacji dla wysokiej wilgotności	Opcje: Nastawa fabryczna: Opis:	1 ↔ 180 min / Wyłączony 60 min Po wybraniu WYŁĄCZONY. Zwiększony poziom wentylacji działa do momentu kiedy wilgotność względna nie spadnie poniżej 3% wzrostu w porównaniu ze średnią z ostatnich 24 godzin. Po wybraniu czasu zwiększony poziom wentylacji powraca do trybu poprzedniego po ustawionych minutach.

CO₂

Czujnik CO₂ pozwala regulować ilość powietrza w zależności od zawartości CO₂ w powietrzu. Funkcja przydatna w budynkach o dużej zmienności ilości osób.

← CO₂

↳ Wentyl. przy wys. CO ₂	Opcje: Nastawa fabryczna: Opis:	2 / 3 / 4 / WYL 3 Regulacja poziomu pracy wentylacji na wysokim poziomie CO ₂
↳ Nastawa wysokiego poziomu CO ₂	Opcje: Nastawa fabryczna: Opis:	650 ↔ 2500 ppm 800 ppm Nastawa poziomu CO ₂ przy którym zostanie zwiększona wentylacja
↳ Nastawa normalnego poziomu CO ₂	Opcje: Nastawa fabryczna: Opis:	400 ↔ 750 ppm 600 ppm Nastawa poziomu CO ₂ przy którym obowiązuje normalny poziom wentylacji

**UWAGA!**

To menu jest widoczne tylko wtedy, gdy zainstalowany jest czujnik CO₂ (można go zamówić jako opcję).

WYMIANA POWIETRZA

Ta funkcja jest przydatna do skonfigurowania pracy urządzenia w zimie, kiedy ze względu na bardzo suche powietrze zewnętrznego może dochodzić do zmniejszenia wilgotności. Nastawa umożliwia ograniczenie wydajności wentylacji w zależności od temperatury zewnętrznej.

← Wymiana powietrza

↳ Zima niska wentylacji	Opcje: Nastawa fabryczna: Opis:	1 / 2 / 3 / WYL WYL Nastawa wydajności urządzenia przy niskiej temperaturze powietrza zewnętrznego
↳ Poziom niski zima	Opcje: Nastawa fabryczna: Opis:	-20 ↔ 40 °C 0 °C Nastawa temperatury zewnętrznej poniżej której następuje zmniejszenie wydajności wentylacji

FILTRY POWIETRZA

Domyślnie system monitorowania stanu filtra jest ustawiony na okresowe powiadomianie użytkownika o konieczności sprawdzenia stanu filtra. Istnieje możliwość modyfikowania okresów. Opcjonalnie istnieje możliwość automatycznego monitorowania stanu filtra za pomocą czujników ciśnienia które występują jako akcesoria dodatkowe.



↳ Alarm wymiany filtrów	Opcje: Nastawa fabryczna: Opis:	Wymiana filtra / 30 / 60 / 90 / 180 / 360 / nastawa + 70 dni 90 dni Alarm monitorowanie czystości filtra można ustawić w dniach lub monitorować za pomocą czujnika ciśnienia. Czystość filtra jest jednym z podstawowych warunków prawidłowego działania urządzenia
-------------------------	---------------------------------------	---

**UWAGA!**

Czujniki ciśnienia nie są wyposażeniem standardowym. Można go zamówić jako opcję.

TEMPERATURA KONTROLI

Jeśli urządzenie nie jest wyposażone w nagrzewnicę powietrzna, używane jest ustawienie kontroli Baypasu. Jeśli użytkownik chce w pełni kontrolować temperaturę powietrza nawiewanego, należy zainstalować dodatkową nagrzewnicę nawiewu. Można wybrać opcjonalnie nagrzewnicę wodną lub elektryczną.

**UWAGA!**

Jeśli nagrzewnica powietrza nie jest zainstalowana, temperatura nawiewu może być niższa niż żądana temperatura.



↳ Min. temp. nawi. latem.	Opcje: Nastawa fabryczna: Opis:	5 ↔ 16 °C 14 °C Minimalna temperatura nawiewu latem. Jeśli temperatura zewnętrzna jest niższa, Baypas zamknie się i urządzenie zacznie dogrzewać powietrze, działając w trybie odzysku.
↳ Min. temp. nawi. zimą.	Opcje: Nastawa fabryczna: Opis:	14 ↔ 22 °C 16 °C Minimalna temperatura nawiewu zimą. Działa tylko z jeżeli zainstalowano dodatkową nagrzewnicę nawiewu.

STEROWNIK DOTYKOWY – Jednostki typu Comfort

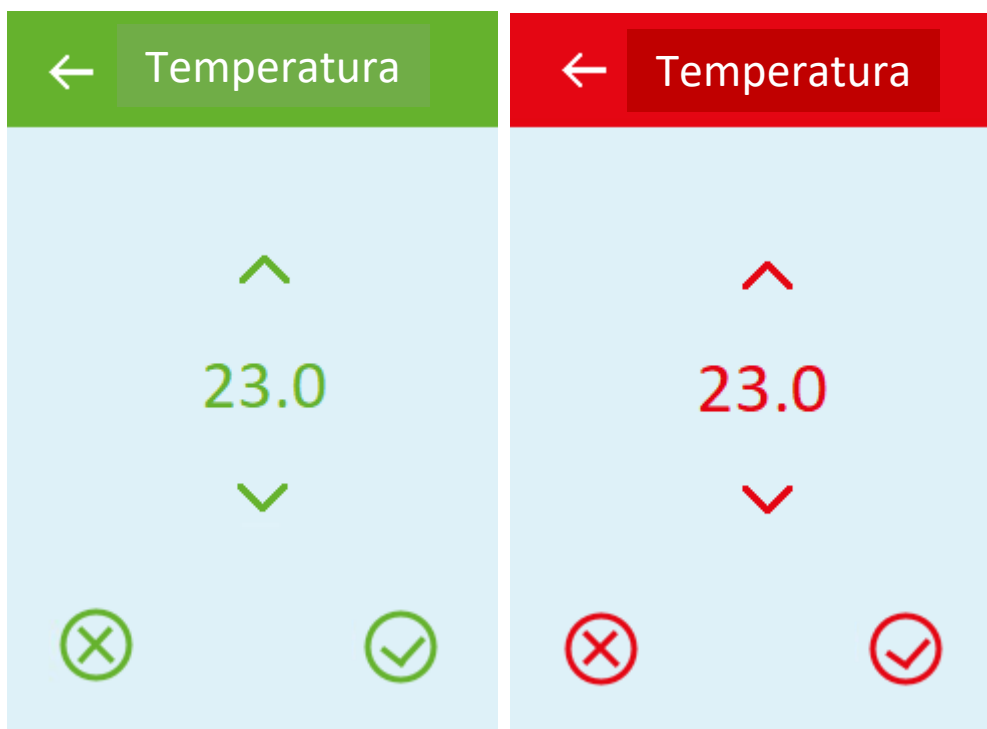
↳ Maks. temp. nawiewu lato.	Opcje: Nastawa fabryczna: Opis:	16 ↔ 25 °C 22 °C Maksymalna temperatura nawiewu latem. Opcja dostępna jeżeli zamontowana jest dodatkowa nagrzewnica nawiewu.
↳ Maks. temp. nawiewu zima.	Opcje: Nastawa fabryczna: Opis:	14 ↔ 22 °C 25 °C Maksymalna temperatura nawiewu zimą. Opcja dostępna jeżeli zamontowana jest dodatkowa nagrzewnica nawiewu.
↳ Lato > zima	Opcje: Nastawa fabryczna: Opis:	14 ↔ 22 °C 12 °C Temperatura zmiany trybu pracy urządzenia z Letniego na zimowy



Dodatkowe zaawansowane ustawienia można wprowadzić w menu serwisowego, ale nie zalecamy uzyskiwania do nich dostępu przez zwykłych użytkowników. Jeśli chcesz wprowadzić inne ustawienia, skontaktuj się ze sprzedawcą lub serwisem Nilan

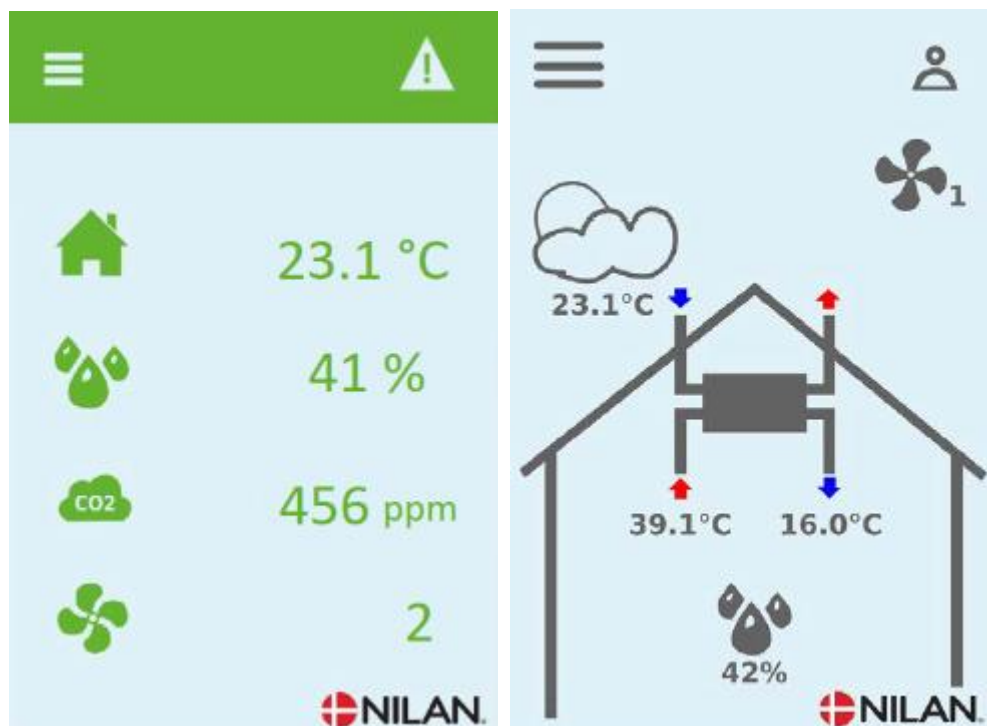
ZMIANA KOLORU WYSWIETLACZA

Obecnie możliwe jest wybranie wersji zielonej i czerwonej. Zmian dokonuje instalator w menu serwisowym.



ZMIANA EKRANU POWITALNEGO














Zmian dokonuje instalator w menu serwisowym.



KODY ALARMÓW I ALERTÓW

- ▲ Ostrzeżenie oznacza, że w urządzeniu jest coś poważnego, co często wymaga specjalistycznej interwencji. Jednostka zatrzymuje się.
- ▲ Alert ma charakter informacyjny. Najczęściej jednostka ostrzega o konieczności sprawdzenia stanu filtrów. Urządzenie nie przerywa pracy.

ID	ICO	Komunikat	Opis	Działanie
1	▲	Błąd urządzenia	Błąd sprzętowy	Jeżeli zatwierdzenie nie jest możliwe skontaktuj się z serwisem
2	▲	Timeout	Błąd wspólny	Jeżeli zatwierdzenie nie jest możliwe skontaktuj się z serwisem
3	▲	Przegrzanie	Czujnik temperatury lub czujnik pożarowy	Zaniechaj działań i skontaktuj się z serwisem
7	▲	Niska temperatura nawiewu	Niebezpieczeństwo zamrożenia	Temperatura wody nagrzewnicy wodnej (T9) nie osiągnęła 20 ° C w ciągu 6 minut, termostat bezpieczeństwa wyłączył urządzenie. Sprawdź nagrzewnicę i źródło ogrzewania.

8		Ochrona przeciwzamroźeniowa	Niebezpieczeństwo zamrożenia	Czujnik T9 aktywował ochronę przeciwzamroźeniową, sprawdza stan nagrzewnicy, izolację.
10		Przegrzanie nagrzewnicy elektrycznej	Zadziałał termostt nagrzewnicy elektrycznej	Nagrzewnica elektryczna może mieć ograniczony dopływ powietrza. Sprawdź i potwierdź alert.
11		Niski przepływ	Zobacz alert 10	Zobacz alert 10
15		Niska temperatura pokojowa	Temperatura na wyciągu spadła poniżej 10 °C	Urządzenie pracuje poza bezpiecznym zakresem temperatur, konieczne jest podniesienie temperatury w budynku..
16		Błąd SW	Problem z oprogramowaniem	Jeżeli zatwierdzenie nie jest możliwe skontaktuj się z serwisem
17		Błąd	Błąd wspólny	Jeżeli zatwierdzenie nie jest możliwe skontaktuj się z serwisem
18		Błąd bazy danych	Ustawienia oprogramowania są błędne lub zostały uszkodzone	Alert może wystąpić z powodu nagłej utraty lub awarii zasilania np. podczas burzy, awarii zasilania itp. Jeśli oprogramowanie nie zostanie ponownie skonfigurowane, zadzwoń do serwisu.
19		Filtr	Wymiana filtrów	Filtr został z zabrudzony lub upłynął czas alertu wymiany filtra. Wymień filtr i zatwierdź komunikat.
21		Data i czas	Utrata informacji	Nastaw ponownie czas i zatwierdź komunikat.
22		Temperatura nawiewu	Niska temperatura nawiewu	Urządzenie nie jest w stanie osiągnąć żądanej temperatury. Zmniejsz wymagania.
71		Odmrażanie	Przekroczono czas odmrażania i nie osiągnięto temperatury odmrażania.	Odmrażanie jest ustawione na pewien okres czasu, który został przekroczony, a wymiennik ciepła nie został odmrożony i może zamarznąć. Skontaktuj się z serwisem.
91		Błąd płyty	Błąd płyty	Jeżeli zatwierdzenie nie jest możliwe skontaktuj się z serwisem
92		Błąd kopii zapasowej	Błędne dane	Jeżeli zatwierdzenie nie jest możliwe skontaktuj się z serwisem



NILAN POLSKA
ul. Obywatelska 100
94-104 Łódź

Tel. 42 298 76 03

www.nilan-polska.pl

e-mail: info@nilan-polska.pl